

Emblema 14



Motes

"Amico ficto nulla fit iniuria."

No es afrenta verdadera la que a un falso amigo fue hecha.

- **Traducido por:** Nosotros.
- **Ubicación:** En la imagen y al final de la glosa
- **Observación:**
- **Fuente del mote:**

- I. "21,1,3." de la obra null **Texto exacto:** ... ne per AMICITIAS FICTAS insidiis falleretur occultis.

Intermediarios: PAVL. NOL. epist. 11.3.

AVG. civ. 19.9.

HIER. epist. 154,1.

Iulianus Aeclanensis, Expositio libri Iob 27, lin 31.

Anonymus, Theodori Mopsuesteni expositio in psalmos 40, lin. 66.

Adelboldus Traiectensis, Fragmentum de rebus gestis S. Henrici Imperatoris, Annus Christi MIV, Henrici Imperantis III [Col. 0107D]

Willelmus Calculus, Historiae Northmannorum libri octo 4,2 [Col. 0811A]

Zacharias Chrysopolitanus, In unum ex quattuor sive de concordia evangelistarum libri quattuor 3,126 [Col. 0397B]

Herbertus de Boseham, Vita Sancti Thomae archiepiscopi et martyris 4,12 (Responsum archipraesulis ad eruditos suos) [Col. 1193A]

Innocentius III, Innocentii III regestorum sive epistolarum 5,155 [Col. 1168A]

Glosa

Esta divisa se refiere a los amigos fingidos, que hacen promesas y ofrecimientos con el fin de obtener algún provecho. Como la suya no es verdadera amistad, no pueden lamentarse por todas las veces que ellos mismos

resultan engañados.

Picturas

- **Motivo:** Ante un amplio paisaje, un hombre, vestido con nobles vestiduras, golpea con un palo en la cabeza a otro personaje cuyo rostro se encuentra cubierto con una máscara.
- **Significado:** El personaje enmascarado representa al amigo fingido, que simula su amistad para conseguir algún propósito u obtener algún provecho, y que muchas veces queda a su vez engañado -como representa el glope que le asestan con un palo, cayendo su máscara al suelo y dejando al descubierto sus intenciones-.
- **Observación:**
- **Fuente de la imagen:** Fuente de la imagen no disponible.

Thesaurus

- **Palabras clave:** Amigo, Amistad, Engaño, Simulación
- **Onomásticas:** Hombre (Humano, Hombre(s)), Máscara (Humano, Juegos), Palo (Humano, Armas)

Páginas digitalizadas

dolo por el alma, cierto es mientras tomamos placer con una hermosura corporal significada por la claridad de la candelilla; muchas veces olvidamos el Criador por la criatura, y cayendo en hartos inconuenientes en losquales las mugeres nos ponen, perdemos ala fin deshonrradamente el cuerpo y el alma, assi como hazen algunos necios losquales metiendose en requiebros damores no saben en que parte de su cuerpo tienen su cabeça.

POR VN AMIGO FINGIDO.



Algunas vezes encontramos con personas losquales oyendo sus hablas, promessas y offrecimientos tan estraños que parecen ser verdaderos amigos: empero ello es toda simulacion para venir al cabo de alguna empresa o para saccar al-

gun

gun prouecho desse a quien hazen tales promessas y tan liberales. Cierro no es verdadera y leal amistad. Por esto no se pueden justamente quejar si hartas vezes ellos mesmos quedando engañados, a losquales quadra muy bien esta Deuisa de vn hombre mascarado significando la dissimulacion del hombre a quien dan con vn palo en la cabeça, haziendole caer su cararula enel suelo con tales palabras, A MICO FICTO NVLLA FIT INIURIA.

POR VN HOMBRE RIXOSO.



Otra manera de hombres ay, losquales no tienen mas grande placer enel mundo que de tomar ronzillas aunque no se les haze ningun agrauion ny mal, basta que encuentran con otro mas bravo quellos que les sacude muy bien: por don-

11

